

ERSATZTEILE

Spare parts · Pièces détachées · Reserveonderdelen
Parti di ricambio · Repuestos · 配件 · Запасные части

Bei Ersatzteilanforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben.
Hinweis: Für dieses Modell sind nur die unten aufgeführten Ersatzteile erhältlich!

Please order the wanted spare part with the complete spare part item number.

Note: Only the spare parts listed below are available for this model!

Pour commander des pièces de rechange, ne pas oublier de donner le Numéro d'Article de la pièce demandée.

Note: Seules les pièces demandée sont disponibles pour ce modèle!

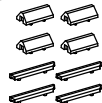
Bij het bestellen van een reserveonderdeel s.v.p. altijd het volledige onderdeelnr. opgeven.

Attentie: Voor dit model zijn uitsluitend de hieronder genoemde reserveonderdelen verkrijgbaar!

121



243



244



245



246



247



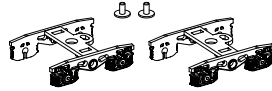
248



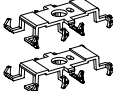
249



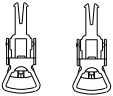
250



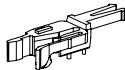
251



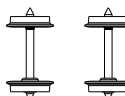
56030



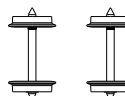
56046



56052



56061



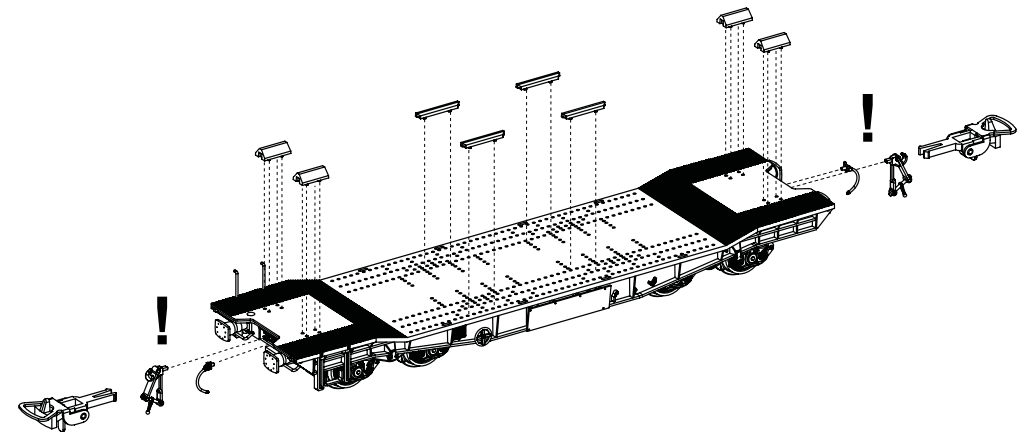
Schwerlastwagen S1mmnps Flat Car S1mmnps / Wagon plat type S1mmnps / Wagen voor zwaar transport S1mmnps



Montageanleitung

Installation Instructions / Notice de montage / Installatie instructies

Fixierungskeile variabel in alle Befestigungslöcher steckbar /
Cotter pins variably pluggable in all mounting holes /
Fixation variable des cales dans les orifices /
Fixatie wiggen variabel in alle bevestigingsgaten monteerbaar



! nur für Vitrinenmodelle oder für Zugende
only for display models or for end of the train /
uniquement pour vitrine ou fin de convoi /
Uitsluitend voor vitrinemodellen of het einde van de trein

ERSATZTEILE

Spare parts · Pièces détachées · Reserveonderdelen

ET-Nr.:	Bezeichnung:	Description:	Désignation:	Omschrijving:	PG*
54000-121	2x Zugfeder	2x Tension spring	2x Ressort de tension	2x Trekveer	5
54000-243	4x Stellkeil groß / 4x Stellkeil lang	4x Cotter pin-large / 4x Cotter pin-small	4x calle grande / 4x calle petite	4x stelwig groot / 4x stelwig klein	7
96695-244	2x Griffhalter / 4x Handgriff	2x Handrail holder / 4x Handrail	2x Poignée / 4x Main montoir	2x handrailhouder / 4x handrail	8
96695-245	2x Handrad / 4x Seilanker / 2x Zettelkasten	2x Handwheel / 4x Rope anchor / 2x Paper holder	2x volant de frein / 4x ancrage de câble / 2x porte étiquette	2x handwiel / 4x touwanker / 2x vrachtbriefkast	7
96695-246	2x Tritt Aufstieg / 4x Griff Stirn Pufferbohle	2x Step / 4x Handle-buffer beam	2x Marchepied / 4x Poignée face frontale	2x opstaptrede / 4x handgreep bufferbalk	7
54000-247	2x Kupplungshaken / 2x Bremschlauch	2x Coupler hook / 2x Brake pipe	2x Crochet d'attelage / 2x Tuyau de frein	2x schroefkoppeling / 2x remslang	7
54000-248	4x Puffer	4x Buffer	4x Tampon	4x buffer	7
54000-249	2x Kurzkupplungsschacht / 2x Feder Kupplung	2x Short coupler adapter / 2x Spring of coupler	2x Attelage court / 2x Ressort pour attelage	2x kortkoppelingsschacht / 2x veer voor koppeling	8
54000-250	2x Drehgestell / 2x Schraube	2x Bogie / 2x Screw	2x Bogies / 2x Vis	2x draaistel / 2x schroef	9
54000-251	2x Bremsbacken	2x Brake shoe	2x Sabot de frein	2x remschoenen	7
	ET aus unserem Standardprogramm	Spare parts standard range	Pièces détachées de notre gamme standard	Onderdelen standaardassortiment	
56030	Kupplung (2 Stck.)	Coupling (2 unit)	Attelage (2 unités)	Koppeling (2 st.)	
56046	H0 PIKO Kurzkupplung (4 Stück)	H0 PIKO Coupling (4 unit)	H0 PIKO Attelage (4 unités)	H0 PIKO Koppeling (4 st.)	
56052	Radsatz DC (2 Stck.)	Wheelset DC (2 unit)	Essieux CC (2 unités)	Wielstel DC (2 st.)	
56061	Radsatz AC (2 Stck.)	Wheelset AC (2 unit)	Essieux CA (2 unités)	Wielstel AC (2 st.)	

*Preisgruppe *price category *Catégorie de prix *Prijscategorie

Parti di ricambio · Repuestos · 配件 · Запасные части

ET-Nr.:	Descrizione:	Descripción:	说明:	Описание:	PG*
54000-121	2x Molla di tensione	2x Resorte de tensión	弹簧 (2个)	2x Пружина растяжения	5
54000-243	4x blocchi di trasporto grandi / 4x blocchi di trasporto piccoli	4x calce grande / 4x calce chico	开口销-大 (4个) / 开口销-小 (4个)	4x клиновые подставки, большие / 4x клиновые подставки, маленькие	7
96695-244	2x fissaggi / 4x corrimano	2x soporte per manecilla / 4x manecilla	扶手支撑 (2个) / 扶手 (4个)	2x держателя поручней / 4x поручня	8
96695-245	2x volante freno / 4x ancoraggi / 2x supporto targhe	2x volante / 4x ancla de cuerda / 2x fichero	手轮 (2个) / 绳锚 (4个) / 纸夹 (2个)	2x маховика / 4x строповочных крюка / 2x кармана сопр. документов	7
96695-246	2x gradini / 4x appoggi frontali	2x paso / 4x manecilla, delantero	脚踏 (2个) / 把手-缓冲器横梁 (4个)	2x подножки / 4x торцевых буферных поручня	7
54000-247	2x gancio attacco / 2x tubi freno	2x gancho de tracción / 2x manguera de freno	挂钩 (2个) / 刹车管 (2个)	2x винтовые стяжки / 2x тормозных рукава	7
54000-248	4x respingenti	4x Topera	缓冲器 (4个)	4x буфера	7
54000-249	2x supporto giancio / 2x molla gancio	2x Adaptador de acoplamiento corto / 2x Muelle	短钩连接器 (2个) / 挂钩弹簧 (2个)	2x НЕМ-шхты для сцепок / 2x пружины сцепок	8
54000-250	2x carello / 2x viti	2x Bogie / 2x tornillo	轮架 (2个) / 螺丝 (2个)	2x тележки / 2x винта	9
54000-251	2x sistema frenante	2x zapata de freno	刹车靴 (2个)	2x тормозные колодки	7
	Pezzi di ricambio standard	Piezas de repuesto: estándar	备用零件的标准范围:	Запасные части нашего стандартного диапазона	
56030	Ganci completi (2 pezzi)	Enganche (2 p.)	挂钩组件 (2个)	Сцепки (2 шт)	
56046	H0 PIKO Ganci completi (4 pezzi)	H0 PIKO Enganche (4 p.)	H0 PIKO 挂钩组件 (4个)	H0 PIKO Сцепки (4 шт)	
56052	Assali CC (2 pezzi)	Eje CC (2 p.)	DC轮组 (2个)	Колёсная пара DC (2 шт)	
56061	Assali CA (2 pezzi)	Eje CA (2 p.)	AC轮组 (2个)	Колёсная пара AC (2 шт)	

*Gruppo dei prezzi *Grupo de precio *价格表 *ценовая категория